

Vessels on the Berth.

FOR SWATOW, AMOY, AND POCHOW.
THE Steamship
"DOUGLAS"
 Capt. Toppin, will have immediate dispatch for the above ports.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.
FOR SHANGHAI.
"SUWONADA"
 will have dispatch for the above port.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.
FOR SHANGHAI.
"ERL KING"
 will have dispatch for the above port.
 For Freight or Passage, apply to
AUGUSTINE HEALD & Co.
 117 Hongkong, 24th April, 1899.
FOR SHANGHAI, CHEFOO, & DIENTSIN.
THE Steamship
"BARTON"
 Capt. Munro, will have immediate dispatch for the above ports.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.
FOR SHANGHAI.
"FUSI-TAMA"
 Capt. A. D. Dundas, will have immediate dispatch for the above port.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.
FOR SHANGHAI.
"DENIA"
 Capt. Munro, will have immediate dispatch for the above port.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.
FOR SHANGHAI, CANTON, & HONGKONG.
THE Steamship
"ONWARD"
 Capt. Whyte, will have immediate dispatch for the above ports.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.
FOR SHANGHAI.
"PARSE"
 Capt. Whyte, will have immediate dispatch for the above port.
 For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & Co.
 110 Hongkong, 22nd April, 1899.

Commercial Intelligence.

HONGKONG, WEDNESDAY EVENING.
 There has been a general feeling of depression throughout the day, owing to the receipt of telegrams from Canton of low prices for rice, and the fact that the Government of that province has decided to raise the price of rice. The market for rice is very quiet, and the price is very low. The market for sugar is also very quiet, and the price is very low. The market for oil is also very quiet, and the price is very low. The market for cotton is also very quiet, and the price is very low. The market for wool is also very quiet, and the price is very low. The market for grain is also very quiet, and the price is very low. The market for other commodities is also very quiet, and the price is very low.

Exchange.

Bank of China, 100 to 110, 110 to 120, 120 to 130, 130 to 140, 140 to 150, 150 to 160, 160 to 170, 170 to 180, 180 to 190, 190 to 200, 200 to 210, 210 to 220, 220 to 230, 230 to 240, 240 to 250, 250 to 260, 260 to 270, 270 to 280, 280 to 290, 290 to 300, 300 to 310, 310 to 320, 320 to 330, 330 to 340, 340 to 350, 350 to 360, 360 to 370, 370 to 380, 380 to 390, 390 to 400, 400 to 410, 410 to 420, 420 to 430, 430 to 440, 440 to 450, 450 to 460, 460 to 470, 470 to 480, 480 to 490, 490 to 500, 500 to 510, 510 to 520, 520 to 530, 530 to 540, 540 to 550, 550 to 560, 560 to 570, 570 to 580, 580 to 590, 590 to 600, 600 to 610, 610 to 620, 620 to 630, 630 to 640, 640 to 650, 650 to 660, 660 to 670, 670 to 680, 680 to 690, 690 to 700, 700 to 710, 710 to 720, 720 to 730, 730 to 740, 740 to 750, 750 to 760, 760 to 770, 770 to 780, 780 to 790, 790 to 800, 800 to 810, 810 to 820, 820 to 830, 830 to 840, 840 to 850, 850 to 860, 860 to 870, 870 to 880, 880 to 890, 890 to 900, 900 to 910, 910 to 920, 920 to 930, 930 to 940, 940 to 950, 950 to 960, 960 to 970, 970 to 980, 980 to 990, 990 to 1000, 1000 to 1010, 1010 to 1020, 1020 to 1030, 1030 to 1040, 1040 to 1050, 1050 to 1060, 1060 to 1070, 1070 to 1080, 1080 to 1090, 1090 to 1100, 1100 to 1110, 1110 to 1120, 1120 to 1130, 1130 to 1140, 1140 to 1150, 1150 to 1160, 1160 to 1170, 1170 to 1180, 1180 to 1190, 1190 to 1200, 1200 to 1210, 1210 to 1220, 1220 to 1230, 1230 to 1240, 1240 to 1250, 1250 to 1260, 1260 to 1270, 1270 to 1280, 1280 to 1290, 1290 to 1300, 1300 to 1310, 1310 to 1320, 1320 to 1330, 1330 to 1340, 1340 to 1350, 1350 to 1360, 1360 to 1370, 1370 to 1380, 1380 to 1390, 1390 to 1400, 1400 to 1410, 1410 to 1420, 1420 to 1430, 1430 to 1440, 1440 to 1450, 1450 to 1460, 1460 to 1470, 1470 to 1480, 1480 to 1490, 1490 to 1500, 1500 to 1510, 1510 to 1520, 1520 to 1530, 1530 to 1540, 1540 to 1550, 1550 to 1560, 1560 to 1570, 1570 to 1580, 1580 to 1590, 1590 to 1600, 1600 to 1610, 1610 to 1620, 1620 to 1630, 1630 to 1640, 1640 to 1650, 1650 to 1660, 1660 to 1670, 1670 to 1680, 1680 to 1690, 1690 to 1700, 1700 to 1710, 1710 to 1720, 1720 to 1730, 1730 to 1740, 1740 to 1750, 1750 to 1760, 1760 to 1770, 1770 to 1780, 1780 to 1790, 1790 to 1800, 1800 to 1810, 1810 to 1820, 1820 to 1830, 1830 to 1840, 1840 to 1850, 1850 to 1860, 1860 to 1870, 1870 to 1880, 1880 to 1890, 1890 to 1900, 1900 to 1910, 1910 to 1920, 1920 to 1930, 1930 to 1940, 1940 to 1950, 1950 to 1960, 1960 to 1970, 1970 to 1980, 1980 to 1990, 1990 to 2000, 2000 to 2010, 2010 to 2020, 2020 to 2030, 2030 to 2040, 2040 to 2050, 2050 to 2060, 2060 to 2070, 2070 to 2080, 2080 to 2090, 2090 to 2100, 2100 to 2110, 2110 to 2120, 2120 to 2130, 2130 to 2140, 2140 to 2150, 2150 to 2160, 2160 to 2170, 2170 to 2180, 2180 to 2190, 2190 to 2200, 2200 to 2210, 2210 to 2220, 2220 to 2230, 2230 to 2240, 2240 to 2250, 2250 to 2260, 2260 to 2270, 2270 to 2280, 2280 to 2290, 2290 to 2300, 2300 to 2310, 2310 to 2320, 2320 to 2330, 2330 to 2340, 2340 to 2350, 2350 to 2360, 2360 to 2370, 2370 to 2380, 2380 to 2390, 2390 to 2400, 2400 to 2410, 2410 to 2420, 2420 to 2430, 2430 to 2440, 2440 to 2450, 2450 to 2460, 2460 to 2470, 2470 to 2480, 2480 to 2490, 2490 to 2500, 2500 to 2510, 2510 to 2520, 2520 to 2530, 2530 to 2540, 2540 to 2550, 2550 to 2560, 2560 to 2570, 2570 to 2580, 2580 to 2590, 2590 to 2600, 2600 to 2610, 2610 to 2620, 2620 to 2630, 2630 to 2640, 2640 to 2650, 2650 to 2660, 2660 to 2670, 2670 to 2680, 2680 to 2690, 2690 to 2700, 2700 to 2710, 2710 to 2720, 2720 to 2730, 2730 to 2740, 2740 to 2750, 2750 to 2760, 2760 to 2770, 2770 to 2780, 2780 to 2790, 2790 to 2800, 2800 to 2810, 2810 to 2820, 2820 to 2830, 2830 to 2840, 2840 to 2850, 2850 to 2860, 2860 to 2870, 2870 to 2880, 2880 to 2890, 2890 to 2900, 2900 to 2910, 2910 to 2920, 2920 to 2930, 2930 to 2940, 2940 to 2950, 2950 to 2960, 2960 to 2970, 2970 to 2980, 2980 to 2990, 2990 to 3000, 3000 to 3010, 3010 to 3020, 3020 to 3030, 3030 to 3040, 3040 to 3050, 3050 to 3060, 3060 to 3070, 3070 to 3080, 3080 to 3090, 3090 to 3100, 3100 to 3110, 3110 to 3120, 3120 to 3130, 3130 to 3140, 3140 to 3150, 3150 to 3160, 3160 to 3170, 3170 to 3180, 3180 to 3190, 3190 to 3200, 3200 to 3210, 3210 to 3220, 3220 to 3230, 3230 to 3240, 3240 to 3250, 3250 to 3260, 3260 to 3270, 3270 to 3280, 3280 to 3290, 3290 to 3300, 3300 to 3310, 3310 to 3320, 3320 to 3330, 3330 to 3340, 3340 to 3350, 3350 to 3360, 3360 to 3370, 3370 to 3380, 3380 to 3390, 3390 to 3400, 3400 to 3410, 3410 to 3420, 3420 to 3430, 3430 to 3440, 3440 to 3450, 3450 to 3460, 3460 to 3470, 3470 to 3480, 3480 to 3490, 3490 to 3500, 3500 to 3510, 3510 to 3520, 3520 to 3530, 3530 to 3540, 3540 to 3550, 3550 to 3560, 3560 to 3570, 3570 to 3580, 3580 to 3590, 3590 to 3600, 3600 to 3610, 3610 to 3620, 3620 to 3630, 3630 to 3640, 3640 to 3650, 3650 to 3660, 3660 to 3670, 3670 to 3680, 3680 to 3690, 3690 to 3700, 3700 to 3710, 3710 to 3720, 3720 to 3730, 3730 to 3740, 3740 to 3750, 3750 to 3760, 3760 to 3770, 3770 to 3780, 3780 to 3790, 3790 to 3800, 3800 to 3810, 3810 to 3820, 3820 to 3830, 3830 to 3840, 3840 to 3850, 3850 to 3860, 3860 to 3870, 3870 to 3880, 3880 to 3890, 3890 to 3900, 3900 to 3910, 3910 to 3920, 3920 to 3930, 3930 to 3940, 3940 to 3950, 3950 to 3960, 3960 to 3970, 3970 to 3980, 3980 to 3990, 3990 to 4000, 4000 to 4010, 4010 to 4020, 4020 to 4030, 4030 to 4040, 4040 to 4050, 4050 to 4060, 4060 to 4070, 4070 to 4080, 4080 to 4090, 4090 to 4100, 4100 to 4110, 4110 to 4120, 4120 to 4130, 4130 to 4140, 4140 to 4150, 4150 to 4160, 4160 to 4170, 4170 to 4180, 4180 to 4190, 4190 to 4200, 4200 to 4210, 4210 to 4220, 4220 to 4230, 4230 to 4240, 4240 to 4250, 4250 to 4260, 4260 to 4270, 4270 to 4280, 4280 to 4290, 4290 to 4300, 4300 to 4310, 4310 to 4320, 4320 to 4330, 4330 to 4340, 4340 to 4350, 4350 to 4360, 4360 to 4370, 4370 to 4380, 4380 to 4390, 4390 to 4400, 4400 to 4410, 4410 to 4420, 4420 to 4430, 4430 to 4440, 4440 to 4450, 4450 to 4460, 4460 to 4470, 4470 to 4480, 4480 to 4490, 4490 to 4500, 4500 to 4510, 4510 to 4520, 4520 to 4530, 4530 to 4540, 4540 to 4550, 4550 to 4560, 4560 to 4570, 4570 to 4580, 4580 to 4590, 4590 to 4600, 4600 to 4610, 4610 to 4620, 4620 to 4630, 4630 to 4640, 4640 to 4650, 4650 to 4660, 4660 to 4670, 4670 to 4680, 4680 to 4690, 4690 to 4700, 4700 to 4710, 4710 to 4720, 4720 to 4730, 4730 to 4740, 4740 to 4750, 4750 to 4760, 4760 to 4770, 4770 to 4780, 4780 to 4790, 4790 to 4800, 4800 to 4810, 4810 to 4820, 4820 to 4830, 4830 to 4840, 4840 to 4850, 4850 to 4860, 4860 to 4870, 4870 to 4880, 4880 to 4890, 4890 to 4900, 4900 to 4910, 4910 to 4920, 4920 to 4930, 4930 to 4940, 4940 to 4950, 4950 to 4960, 4960 to 4970, 4970 to 4980, 4980 to 4990, 4990 to 5000, 5000 to 5010, 5010 to 5020, 5020 to 5030, 5030 to 5040, 5040 to 5050, 5050 to 5060, 5060 to 5070, 5070 to 5080, 5080 to 5090, 5090 to 5100, 5100 to 5110, 5110 to 5120, 5120 to 5130, 5130 to 5140, 5140 to 5150, 5150 to 5160, 5160 to 5170, 5170 to 5180, 5180 to 5190, 5190 to 5200, 5200 to 5210, 5210 to 5220, 5220 to 5230, 5230 to 5240, 5240 to 5250, 5250 to 5260, 5260 to 5270, 5270 to 5280, 5280 to 5290, 5290 to 5300, 5300 to 5310, 5310 to 5320, 5320 to 5330, 5330 to 5340, 5340 to 5350, 5350 to 5360, 5360 to 5370, 5370 to 5380, 5380 to 5390, 5390 to 5400, 5400 to 5410, 5410 to 5420, 5420 to 5430, 5430 to 5440, 5440 to 5450, 5450 to 5460, 5460 to 5470, 5470 to 5480, 5480 to 5490, 5490 to 5500, 5500 to 5510, 5510 to 5520, 5520 to 5530, 5530 to 5540, 5540 to 5550, 5550 to 5560, 5560 to 5570, 5570 to 5580, 5580 to 5590, 5590 to 5600, 5600 to 5610, 5610 to 5620, 5620 to 5630, 5630 to 5640, 5640 to 5650, 5650 to 5660, 5660 to 5670, 5670 to 5680, 5680 to 5690, 5690 to 5700, 5700 to 5710, 5710 to 5720, 5720 to 5730, 5730 to 5740, 5740 to 5750, 5750 to 5760, 5760 to 5770, 5770 to 5780, 5780 to 5790, 5790 to 5800, 5800 to 5810, 5810 to 5820, 5820 to 5830, 5830 to 5840, 5840 to 5850, 5850 to 5860, 5860 to 5870, 5870 to 5880, 5880 to 5890, 5890 to 5900, 5900 to 5910, 5910 to 5920, 5920 to 5930, 5930 to 5940, 5940 to 5950, 5950 to 5960, 5960 to 5970, 5970 to 5980, 5980 to 5990, 5990 to 6000, 6000 to 6010, 6010 to 6020, 6020 to 6030, 6030 to 6040, 6040 to 6050, 6050 to 6060, 6060 to 6070, 6070 to 6080, 6080 to 6090, 6090 to 6100, 6100 to 6110, 6110 to 6120, 6120 to 6130, 6130 to 6140, 6140 to 6150, 6150 to 6160, 6160 to 6170, 6170 to 6180, 6180 to 6190, 6190 to 6200, 6200 to 6210, 6210 to 6220, 6220 to 6230, 6230 to 6240, 6240 to 6250, 6250 to 6260, 6260 to 6270, 6270 to 6280, 6280 to 6290, 6290 to 6300, 6300 to 6310, 6310 to 6320, 6320 to 6330, 6330 to 6340, 6340 to 6350, 6350 to 6360, 6360 to 6370, 6370 to 6380, 6380 to 6390, 6390 to 6400, 6400 to 6410, 6410 to 6420, 6420 to 6430, 6430 to 6440, 6440 to 6450, 6450 to 6460, 6460 to 6470, 6470 to 6480, 6480 to 6490, 6490 to 6500, 6500 to 6510, 6510 to 6520, 6520 to 6530, 6530 to 6540, 6540 to 6550, 6550 to 6560, 6560 to 6570, 6570 to 6580, 6580 to 6590, 6590 to 6600, 6600 to 6610, 6610 to 6620, 6620 to 6630, 6630 to 6640, 6640 to 6650, 6650 to 6660, 6660 to 6670, 6670 to 6680, 6680 to 6690, 6690 to 6700, 6700 to 6710, 6710 to 6720, 6720 to 6730, 6730 to 6740, 6740 to 6750, 6750 to 6760, 6760 to 6770, 6770 to 6780, 6780 to 6790, 6790 to 6800, 6800 to 6810, 6810 to 6820, 6820 to 6830, 6830 to 6840, 6840 to 6850, 6850 to 6860, 6860 to 6870, 6870 to 6880, 6880 to 6890, 6890 to 6900, 6900 to 6910, 6910 to 6920, 6920 to 6930, 6930 to 6940, 6940 to 6950, 6950 to 6960, 6960 to 6970, 6970 to 6980, 6980 to 6990, 6990 to 7000, 7000 to 7010, 7010 to 7020, 7020 to 7030, 7030 to 7040, 7040 to 7050, 7050 to 7060, 7060 to 7070, 7070 to 7080, 7080 to 7090, 7090 to 7100, 7100 to 7110, 7110 to 7120, 7120 to 7130, 7130 to 7140, 7140 to 7150, 7150 to 7160, 7160 to 7170, 7170 to 7180, 7180 to 7190, 7190 to 7200, 7200 to 7210, 7210 to 7220, 7220 to 7230, 7230 to 7240, 7240 to 7250, 7250 to 7260, 7260 to 7270, 7270 to 7280, 7280 to 7290, 7290 to 7300, 7300 to 7310, 7310 to 7320, 7320 to 7330, 7330 to 7340, 7340 to 7350, 7350 to 7360, 7360 to 7370, 7370 to 7380, 7380 to 7390, 7390 to 7400, 7400 to 7410, 7410 to 7420, 7420 to 7430, 7430 to 7440, 7440 to 7450, 7450 to 7460, 7460 to 7470, 7470 to 7480, 7480 to 7490, 7490 to 7500, 7500 to 7510, 7510 to 7520, 7520 to 7530, 7530 to 7540, 7540 to 7550, 7550 to 7560, 7560 to 7570, 7570 to 7580, 7580 to 7590, 7590 to 7600, 7600 to 7610, 7610 to 7620, 7620 to 7630, 7630 to 7640, 7640 to 7650, 7650 to 7660, 7660 to 7670, 7670 to 7680, 7680 to 7690, 7690 to 7700, 7700 to 7710, 7710 to 7720, 7720 to 7730, 7730 to 7740, 7740 to 7750, 7750 to 7760, 7760 to 7770, 7770 to 7780, 7780 to 7790, 7790 to 7800, 7800 to 7810, 7810 to 7820, 7820 to 7830, 7830 to 7840, 7840 to 7850, 7850 to 7860, 7860 to 7870, 7870 to 7880, 7880 to 7890, 7890 to 7900, 7900 to 7910, 7910 to 7920, 7920 to 7930, 7930 to 7940, 7940 to 7950, 7950 to 7960, 7960 to 7970, 7970 to 7980, 7980 to 7990, 7990 to 8000, 8000 to 8010, 8010 to 8020, 8020 to 8030, 8030 to 8040, 8040 to 8050, 8050 to 8060, 8060 to 8070, 8070 to 8080, 8080 to 8090, 8090 to 8100, 8100 to 8110, 8110 to 8120, 8120 to 8130, 8130 to 8140, 8140 to 8150, 8150 to 8160, 8160 to 8170, 8170 to 8180, 8180 to 8190, 8190 to 8200, 8200 to 8210, 8210 to 8220, 8220 to 8230, 8230 to 8240, 8240 to 8250, 8250 to 8260, 8260 to 8270, 8270 to 8280, 8280 to 8290, 8290 to 8300, 8300 to 8310, 8310 to 8320, 8320 to 8330, 8330 to 8340, 8340 to 8350, 8350 to 8360, 8360 to 8370, 8370 to 8380, 8380 to 8390, 8390 to 8400, 8400 to 8410, 8410 to 8420, 8420 to 8430, 8430 to 8440, 8440 to 8450, 8450 to 8460, 8460 to 8470, 8470 to 8480, 8480 to 8490, 8490 to 8500, 8500 to 8510, 8510 to 8520, 8520 to 8530, 8530 to 8540, 8540 to 8550, 8550 to 8560, 8560 to 8570, 8570 to 8580, 8580 to 8590, 8590 to 8600, 8600 to 8610, 8610 to 8620, 8620 to 8630, 8630 to 8640, 8640 to 8650, 8650 to 8660, 8660 to 8670, 8670 to 8680, 8680 to 8690, 8690 to 8700, 8700 to 8710, 8710 to 8720, 8720 to 8730, 8730 to 8740, 8740 to 8750, 8750 to 8760, 8760 to 8770, 8770 to 8780, 8780 to 8790, 8790 to 8800, 8800 to 8810, 8810 to 8820, 8820 to 8830, 8830 to 8840, 8840 to 8850, 8850 to 8860, 8860 to 8870, 8870 to 8880, 8880 to 8890, 8890 to 8900, 8900 to 8910, 8910 to 8920, 8920 to 8930, 8930 to 8940, 8940 to 8950, 8950 to 8960, 8960 to 8970, 8970 to 8980, 8980 to 8990, 8990 to 9000, 9000 to 9010, 9010 to 9020, 9020 to 9030, 9030 to 9040, 9040 to 9050, 9050 to 9060, 9060 to 9070, 9070 to 9080, 9080 to 9090, 9090 to 9100, 9100 to 9110, 9110 to 9120, 9120 to 9130, 9130 to 9140, 9140 to 9150, 9150 to 9160, 9160 to 9170, 9170 to 9180, 9180 to 9190, 9190 to 9200, 9200 to 9210, 9210 to 9220, 9220 to 9230, 9230 to 9240, 9240 to 9250, 9250 to 9260, 9260 to 9270, 9270 to 9280, 9280 to 9290, 9290 to 9300, 9300 to 9310, 9310 to 9320, 9320 to 9330, 9330 to 9340, 9340 to 9350, 9350 to 9360, 9360 to 9370, 9370 to 9380, 9380 to 9390, 9390 to 9400, 9400 to 9410, 9410 to 9420, 9420 to 9430, 9430 to 9440, 9440 to 9450, 9450 to 9460, 9460 to 9470, 9470 to 9480, 9480 to 9490, 9490

Business Announcements.

LEGGES.—The Life and Teachings of Confucius, with Reproductive Notes. By James Legge, D.D. Reprinted for General Readers from the Author's work, *The Chinese Classics*, with the original Text. Crown 8vo., cloth, pp. vi. and 333. 10s. 6d.

MACGOWAN.—A collection of phrases in the Shanghai dialect, systematically arranged. By the Rev. John Macgowan, M.A. pp. viii. and 161. Second. Shanghai, 1902. £1 2s. 6d.

MARSHMAN.—The works of Confucius, containing the original text with a Translation. Vol. 1, 4s. per vol. 4vo. pp. 720. bound. Singapore, 1890. £3 4s.

MARTINE.—The Analytical Reader; a short useful tool for learning to read and write Chinese. By the

MEDHURST—*On the true meaning of the word Shin, ascribed to the apostles who uttered this word in the Gospel of Matthew, called the Peking-chief.* Translated by W. E. Medhurst. Sze, Shanghai, 1830. 5s.

MORRISON.—A Dictionary of the Chinese Language. By the Rev. R. Morrison, D.D. Two Vols. I, pp. xiv and 742; Vol. II, pp. 823, cloth. Shing kai, 1865. 24 sh.

MORRISON.—A View of China for Philological Purposes, containing a sketch of Chinese Chronology, Geography, Government, Religion, and Customs. By the Rev. R. Morrison, A.M., M.A., 1817, bound calf. 41 s.

PREMARE.—Notitia Linguae Sinicae, Ane-

1. *Fr. Fremmer, ed. et collator, obijt. Regio Sinici, vol. xviii, et xix, siveq. Malacca*
 1681. 62 p.
PAGES—Dictionnaire. Japonais—Français.
 Contents.—I. La transcription des mots et exemples
 japonais.
 2. Les caractères Japonais.
 3. L'interprétation.
Traité du Dictionnaire Japonais—Portugais, composé
par les Missionnaires de la Compagnie de Jesus et im-
primé en MESSIA de Nagasaki, et revu sur la traduction
françoise du même ouvrage, publiée par Louis PATEL
le 10 mai l'an 2000. 152 p.
ROSNY.—*L'opone d'outre-merbeconte Chinois*
(traduit du texte original, 1840, Paris, 1841, 3s.
GUINÉE.—*Guile de la conversation. TONGOIS*

présente d'une introduction sur la prononciation et l'usage à Vêdo, par Léon de Rosay. 8vo. pp. 61. Paris, 25. 04

ROSAY. — Grammaire Japonaise, accompagnée d'une notice sur les différentes dialectes Japonaises, descharts de lecture et d'un aperçu du style littéraire Japonais par Léon de Rosay. Auteur chargé de la japonais de l'École de médecine etc. Société d'édition (to pp. xi et 90. Paris, 1855. fr. 63.

SCHUTZ. — *Alphabet Chinois phonétique.* (Préparation des sciences Européennes dans l'extrême orient, Etude préliminaire des peuples. Système graphique). 8vo. Nancy, 1854. fr. 3. 5.

THE CHINESE MISCELLANY destined to illustrate the Government, Philosophy, Religion, Art

Manufatures, Trade Manners Customs, History, and Statistics of Ouhai. Nos. 1 to 4. (6 copies 1-4), each \$1.
Altogether Part I, 5 copies, each \$1.
 II, 4 " " " \$1.
 III, 4 " " " \$1.
 IV, 5 " " " \$1.
URUMCHU. *Tsze-Tsen-Sze-Yin-Pe-Kao-chi*. Being a Parallel drawn between the ten intended Chinese Dictionaries by the Rev. Rob. Morrison and Antonio Montecchi, LL.D. Together with Morrison's *Lingua Sinica*, a new edition, with the Text to the popular Chinese Primer San-Tsi-King. 4vo., London 1807. \$5.
WADE. *Hsin-Ching-Lu.* In three volumes. Volume I., Chinese Text of the Category of the Tenets. The Meaning, etc. etc. 323 p. — Chinese

Text of the Shōng Yü Kwang Hsin; i.e., amplification of the Sacred Edict. Chapter I, pp. 41-52. Chinese Text of exercises in the tones of the Peking dialect. pp. 100. Volume II.—The Peking Syllabary, being a collection of the characters representing the Peking tones, arranged after a new nomenclature in syllabic classes, according to the four tones; designed to accompany the Hsin Ching-Lu, or book of experiments. pp. 84. Volume III.—The Hsin-Ching-Lu, or book of experiments, being the first of a series of contributions in the study of Chinese. By THOMAS FRANKS TUDOR, Chinese Secretary. Vol. no. Hongkong 1859, \$2, 24.

WANG, Yü-Yen Zan-Et Ohn, a Progressive course designed to assist the Student of Colloquial Chinese.

department. In eight parts; with Key, Syllabus, and Writing Exercises. By THOMAS FRANCIS WADDELL, O.H. Secretary to Her Britannic Majesty's Legation, Peking. Four Vols. 4to. *Progressive Course*, pp. xx, 266 and 10; *Syllabus*, pp. 126 and 130; *Writing Exercises*, pp. 485. Key, pp. 174 and 140, sewed in. 1897.

WADDELL—YU-YON TSE-ERH CHI. A progressive course designed to assist the Student of Colloquial Chinese, as spoken in the Capital and the Metropolis. Department. In eight parts, with Key, Syllabus, and Writing Exercises. By THOMAS FRANCIS WADDELL, O.H. Secretary to Her Britannic Majesty's Legation, Peking. 3 vols. 4to. *Progressive Course*, pp. x, 2, and 10; *Syllabus*, pp. 126 and 56; *Writing Exercises*, pp. 485. Key, pp. 174 and 140, sewed in. 1897.

WADE.—Wen-chien Tzu-Erh Chi. A series of papers collected as specimens of documentary Chinese designed to assist students of the language, as written by the officials in China. In sixteen parts, with Chinese Vol. 1. By THOMAS FRANCIS WADE, C.B., Secretary for His Britannic Majesty's Legation at Peking. At the head of each part are 400 and 500, and in 7, 78, and 95. All in 12. 1857. 16s. 6d.

WYLIE.—Notes on Chinese Literature: with Introductory Remarks on the Preparatory studies of the Arts, and a list of teachers from the Chinese in various European Languages. By A. WYLIE, Agent of the British and Foreign Bible Society, in China. 4to. 308. cloth. Price, £1 10s.

Flag & Reg.	Class	Consignee	Destination
MACAO.			
A. Am. sh	398	F. Dagoneur	Singapore
Pacif. sh	35	Roarino & Co	Huamoa
Ital. sh	988	J. J. dos Remedios & Co	
Exen. sh	1070	Order	
Exen. sh	170	Order	
Brit. sh	1400	Lariduin & Co	
			Harwa
			Intang

Mr. sh.	Phos. Hunt & Co	
Min. sh.	Order	For Sale
Running between Canton and Mexico.		
ALOY.		
In port on 23rd Apr. 1895.		
N. G. bk.	8311 Yungsho & Co	In Debt
N. G. sel.	124 Elter & Co	
N. G. bk.	214 Peterson & Co	
Dan. bk.	214 Peterson & Co	Samarang
Br. sh.	413 Elter & Co	
Br. sh.	413 Lloyd & Co	Singapore
Br. sh.	828 Denner & Co	
Br. sh.	123 Riss & Co	Somona
Amr. sh.	625 Wilson, Nichols & Co	Shanghai
Br. sh.	452 Brown & Co	

N. S. 52	101 Elmer & Co	London
N. G. 54	201 Portland	London
S. Sal. 55	835 Oliver	Natural
N. G. 57	121 Peterson & Co.	Scruboak
Brit. 56	270 Dalt & Co.	
Spain 56	435 Aug. Brand & Co	Mammals
Dut. 59	603 Ouder	Hardware
Brit. 62	424 Brangan & Co	
SHANGHAI.		
<i>In part on 22nd April, 1899.</i>		
<i>Phenomena of the numerous steamers, large mail craft and residing within the employ of the Yang-tze are not included in this table.</i>		
Brit. 52	694 Hiley, Worthington & Co	Electrical

Am. hute	Order	
Fre. bz	191 N. S. Bacon	
Gu. bk	Order	
Brit. sh	024 Bibb, Livingston & Co	Nagasaki
Dut. sh	423 Wm. Pusau & Co	Newswang
N. G. bk	129 N. Miller	
N. G. bk	275 S. T. T. & Co	
N. G. bk	275 Surjau, Habener & Co	Newswang
Am. sh	110 Spence & Co	
N. G. sh	186 Wm. Pusau & Co	
N. G. bk	400 Siemens & Co	
Brit. sh	325 Glover, Dow & Co	
Am. sh	302 M. G. Holmes	Thientsin
Brit. sh	1140 S. J. & Co	
Brit. sh	381 Jardos, Matheson & Co	

Brit. sh	650 H. Fogg & Co	
Amer. sh	680 Oliphant & Co	Panama
N. G. sh	688 Oliphant & Co	Tientsin
Hong. sh	738 Russell & Co	
Brit. sh	917 Adamson, Bell & Co	Peehow
Brit. sh	932 Fraser & Co	New York
Brit. sh	938 Fraser & Co	
YOKOHAMA.		
In port on 16th April, 1899.		
Brit. sh	250 Wilson & Nishizawa	Cool Hk
Brit. sh	283 Walf, Hall & Co	Uncertain
Brit. sh	490 Van Oordt & Co	Yuehow
Brit. sh	550 Orisk	Hongkong
Amer. sh	590 Smith, Baker & Co	Uncertain
Brit. sh	612 Van Oordt & Co	Uncertain

Brit. sh.	643	Shaw, Woodruff & Co	Wharfedale
Fr. sh.	643	Shaw, Woodruff & Co	Wharfedale
Fr. sh.	643	Shaw, Woodruff & Co	Wharfedale
Am. sh.	1410	P. M. S. & Co	Phor Charter
N. O. sh.	2105	Am. Heard & Co	Ugarcia
Am. sh.	3122	Order	Ugarcia
Brit. sh.	360	Kneller & Co	Whiting Crust
Am. sh.	Order	Order	W. asak
Am. sh.	1100	P. M. Van Reed	Whiting Crust
Am. sh.	276	Am. Heard & Co	W. lala
N. G. sh.	470	Am. Heard & Co	W. lala
N. G. sh.	276	Am. Heard & Co	W. lala
Am. sh.	342	Am. Heard & Co	W. lala
Brit. sh.	276	Am. Heard & Co	W. lala
Brit. sh.	181	A. Campbell	W. lala
Brit. sh.	767	Order	W. lala

Brit. - do	797	Gibson & Co	Goodnow
Brit. do	1654	P. & O.	Store-ship
Amer. do	884	Welsh, Hall & Co	Yokosuka
N. U. 57-	483	Knicker & Co	For Charter

Proprietors, by W. H. BELL, Wyndham Street, Hongkong.

tf 21

By
Houghton, S